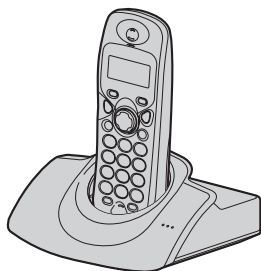


Panasonic

Návod k obsluze

Digitální bezdrátový telefon

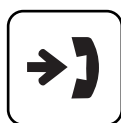
Model č. **KX-TCD150CE**



Před prvním použitím nabíjejte baterie po dobu přibližně 7 hodin.

Obsah

Úvod	2
Příprava	3
Uskutečňování/příjem hovorů.....	8
Telefonní seznam	9
Užitečné nastavení telefonu.....	10
Služba ID volajícího	13
Užitečné informace	14



Pro použití této funkce je třeba objednat službu ID volajícího.

ID volajícího

Před použitím zařízení si přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte jej pro budoucí použití.

Tento bezdrátový telefon je možné používat v souladu s Generální licenci č.: GL-23/R/2001 (pro Českou republiku), VPR-7/2001 (pro Slovenskou republiku).

Úvod

Děkujeme vám, že jste si zakoupili nový digitální bezdrátový telefon společnosti Panasonic.

Pro budoucí použití

Přiložte nebo uschovejte originální doklad – je důležitý při záručních opravách.

Výrobní číslo (je uvedeno na spodní části přístroje)

Datum nákupu

Jméno a adresa prodejce

Poznámka:

- Tento přístroj je určen pro použití pouze v telekomunikační síti České a Slovenské republiky.
- V případě jakýchkoliv problémů by jste měli nejdříve kontaktovat dodavatele zařízení.

Prohlášení o shodě:

- Společnost Panasonic Communications Co., Ltd tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu s klíčovými požadavky a dalšími platnými opatřeními směrnice Radio & Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE – směrnice pro rádiové a telekomunikační stanice) 1999/5/EC. Prohlášení o shodě pro příslušné produkty Panasonic popsané v této příručce jsou k dispozici ke stažení na stránkách:
<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt:

Panasonic Services Europe
a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Německo

Dodávané příslušenství

Síťový adaptér
PQLV19CE



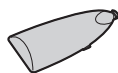
Telefonní kabel



Nabíjecí baterie
Velikost AAA (R03)
HHR-4EPT



Kryt mikrotelefonu



Návod k obsluze



Důležité informace

Obecné informace

- Používejte pouze síťový adaptér dodávaný s tímto produktem (informace viz strana 2).
- Síťový adaptér nezapojujte do jiné než standardní zásuvky s napájením 220–240 V.
- Z tohoto přístroje nebude možné telefonovat v následujících případech:
 - baterie přenosného mikrotelefonu potřebuje dobít nebo není v pořádku,
 - došlo k výpadku napájení,
 - Je zapnutá funkce blokování tlačítek,
 - je zapnutá funkce blokování hovorů (je možné volat pouze na čísla uložená v jednotce jako nouzové volání).
- Nedemontujte základnu ani mikrotelefon (s výjimkou výměny baterií).
- Toto zařízení by se nemělo používat v blízkosti záchranných lékařských přístrojů a neměly by ho používat osoby s kardiostimulátorem.
- Dbejte také na to, aby do zařízení nezapadly žádné předměty a aby se do něj nevyliila tekutina. Tento přístroj nevystavujte nadměrnému kouři, prachu, mechanickým otřesům ani nárazům.
- Se základnou lze použít jen dodaný mikrotelefon. Nelze zaregistrovat a používat žádné jiné mikrotelefony.

Prostředí

- Nepoužívejte tento produkt v blízkosti vody.
- Neponechávejte tento produkt v blízkosti zdrojů tepla, například topných těles, sporáků atd. Umístějte jej v místnostech s teplotou v rozmezí 5 °C až 40 °C.
- Jako hlavní připojovací zařízení je použit síťový adaptér. Poblíž zařízení musí být umístěna snadno přístupná zásuvka.

Výstraha:

- Abyste zamezili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, nevystavujte zařízení dešti ani vlhkosti.
- Zařízení odpojte od zásuvky napájení, pokud z něj vychází kouř, neobvyklý zápach nebo pokud vydává neobvyklé zvuky. Mohlo by dojít

k požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Ověřte, že ze zařízení již nevychází kouř a kontaktujte autorizované servisní středisko.

Upozornění týkající se baterie

- Doporučujeme používat baterie uvedené na: strana 2. **Používejte pouze nabíjecí baterie.**
- Nekombinujte staré baterie s novými.
- Nevhazujte baterie do ohně, mohly by explodovat. Při likvidaci baterií dodržujte místní předpisy pro likvidaci odpadu.
- Baterii neotevírejte a nepoškozujte. Elektrolyt, který se z baterie uvolňuje, je korozivní a může způsobit popáleniny nebo poranění očí či pokožky. Elektrolyt může být v případě požití toxický.
- Při manipulaci s bateriemi buďte opatrní. Baterie nesmí přijít do styku s vodivými materiály, jako jsou prsteny, náramky nebo klíče – vzniklý zkrat by mohl vést k přehřátí baterie nebo vodivých materiálů a následně způsobit popáleniny.
- Baterie je třeba nabíjet v souladu s informacemi uvedenými v tomto návodu k obsluze.
- K nabíjení baterií používejte pouze dodanou základnu nebo nabíječku. Základnu nebo nabíječku neupravujte. Pokud se těmito pokyny nebudete řídit, baterie se mohou zdeformovat nebo může dojít k explozi.

Bezpečnostní výstraha

Vyzváněcí tón je vydáván reproduktorem sluchátka mikrotelefonu. Aby nedošlo k poškození sluchu, doporučujeme přijmout příchozí hovor před přiložením sluchátka k uchu.

Příprava

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

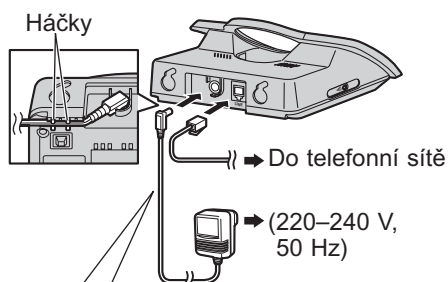
Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Připojení



Používejte pouze dodaný síťový adaptér a telefonní kabel.

Poznámka:

- Telefonní kabely nikdy nepřipojujte během bouřky.
- Nezapojujte síťový adaptér do stropní zásuvky, protože by hmotností adaptéru mohlo dojít k odpojení.
- Zapněte napájení stisknutím tlačítka **[\times ⊙]** přibližně po 1 sekundu.
- Chcete-li napájení vypnout, stiskněte tlačítko **[\times ⊙]** přibližně po dobu 2 sekund.

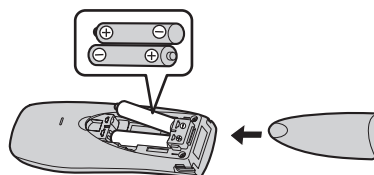
Umístění

Abyste dosáhli maximální vzdálenosti a co nejnižší hladiny šumu, umístěte základnu následujícím způsobem:

- v dostatečné vzdálenosti od elektrických přístrojů (například televizorů, rozhlasových přijímačů, počítačů nebo jiných telefonů).
- na vhodném, přiměřeně vysokém a přístupném místě.

Instalace baterie

Nejprve vložte stranu baterie označenou znaménkem mínus (\ominus). Zavřete kryt mikrotelefonu.



Poznámka:

- Používejte pouze nabíjecí baterie (strana 2).

Nabíjení baterie

Vložte mikrotelefon do základny zhruba 7 hodin před prvním použitím.

Intenzita nabití baterie

Ikona baterie	Intenzita nabití baterie
	Plně nabitá.
	Vysoká
	Střední
	Nízká
	Potřebuje nabít.

Životnost baterie

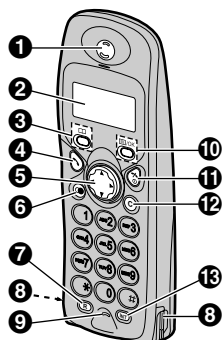
Baterie Ni-MH (700 mAh) Panasonic

Operace	Doba provozu
Při používání (hovor)	Maximálně 10 hodin
Při nečinnosti (pohotovostní režim)	Maximálně 120 hodin

Příprava

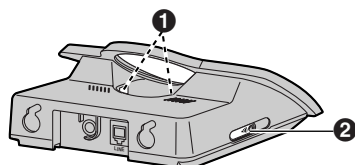
Ovládací prvky

Mikrotelefon



- ❶ Reproduktor sluchátka
- ❷ Displej
- ❸ [☰] (Telefonní seznam)
- ❹ [↶] (Hovor)
- ❺ Navigační tlačítko ([▲]/[▼]/[▶]/[◀])
- ❻ [●] (Opakovaná volba čísla/Pauza)
- ❼ [R] (Zpětný dotaz)
- ❽ Kontakty nabíjení
- ❾ Mikrofon
- ❿ [☰/OK] (Nabídka/OK)
- ⓫ [☒] (Vypnutí/Zapnutí)
- ⓬ [C] (Vymazání)
- ⓭ [INT] (Interkom)

Základna



- ❶ Kontakty nabíjení
- ❷ [•••] (Lokátor)

Displej

Ikony	Význam
	V dosahu základny
	Mimo dosah – základna je bez registrace nebo napájení
	Vyhledávání, režim Interkom nebo přístup k základně
	Volání nebo přijetí hovoru
	Režim Telefonní seznam
	Režim Nastavení
	Intenzita nabití baterie
	Je aktivováno blokování hovorů (strana 10).
	Je aktivována přímá volba (strana 10).
	Blokování tlačítek je aktivováno (strana 8).
	Hlasitost vyzvánění je vypnutá (strana 10).
	Zobrazí se při stisknutí tlačítka [☒].
	Zobrazí se po zvolení čísla základny pro displej pohotovostního režimu (strana 10).
	Zobrazí se po zvolení čísla mikrotelefonu pro displej pohotovostního režimu (strana 10).
	4 nová volání Po přijetí nových hovorů se na displeji zobrazí čísla nových hovorů.

Symbole v této příručce

Tyto symboly usnadňují orientaci v návodu k obsluze.

Symbol	Význam
	Stiskněte tlačítko .
→	Přejděte k další činnosti.
“ ”	Stisknutím tlačítka nebo vyberte slova v uvozovkách na displeji.

Jazyk textu na displeji

Změna jazyka textových informací na displeji

- 1
- 2 “SETTING HS” () →
- 3 “DISPLAY OPT” →
- 4 “LANGUAGE” →
- 5 Vyberte požadovaný jazyk. → →

Poznámka:

- Pokud zvolíte jazyk, kterému nerozumíte, resetujte mikrotelefon na výchozí nastavení:
 - → → → →
 - Zadejte kód PIN (výchozí: “0000”).
 - → →

Nastavení režimu volby čísla (tónový/pulzní)

Změňte režim volby čísla v závislosti na službě telefonní linky.

“1” (Tónová volba): Tuto možnost vyberte, pokud využíváte tónové služby.

“2” (Pulzní volba): Tuto možnost vyberte, pokud využíváte pulzní služby.

- 1
- 2 “SETTING BS” () → → **[3]**
- 3 Zadejte kód PIN základny (výchozí: “0000”).
 - Pokud jste kód PIN změnili, zadejte jej (strana 12).
- 4 **[1]**
- 5 Stiskněte tlačítko **[1]** pro tónový režim volby nebo tlačítko **[2]** pro pulzní režim volby.
- 6 →

Nastavení data a času

Důležité:

- Ověřte, zda je připojen síťový adaptér.
- 1
 - 2 “SETTING BS” () → → **[*]**
 - 3 Zadejte aktuální čas v hodinách a minutách (24 hodinový formát).
 - V případě chyby stiskněte tlačítko **[C]**. Čísla budou mazána zprava doleva.
 - 4 2 krát → **[*]** 2 krát
 - 5 Zadejte aktuální den, měsíc a rok.
 - V případě chyby stiskněte tlačítko **[C]**. Čísla budou mazána zprava doleva.
 - 6 →

Uskutečňování/příjem hovorů

Hovory

- 1 Zvolte telefonní číslo. → [↶]
- 2 Po skončení hovoru stiskněte tlačítko [↶] nebo vložte mikrotelefon do základny.

Příjem hovorů

- 1 Stisknutím tlačítka [↶] přijmete volání.
 - Hovor můžete přijmout také stisknutím libovolné klávesy od [0] do [9], [*], [#] nebo [INT]. (Příjem hovoru libovolným tlačítkem)
- 2 Po skončení hovoru stiskněte tlačítko [↶] nebo vložte mikrotelefon do základny.

Vyhledávání mikrotelefonu

- 1 Stiskněte tlačítko [☎] na základně.
- 2 Vyvolávání ukončíte stisknutím tlačítka [☎] na základně nebo tlačítka [↶] na mikrotelefonu.

Úprava hlasitosti reproduktoru sluchátka

Během volání stiskněte tlačítko [▲] nebo [▼].

Tlačítko Pauza (pro uživatele ústředny PBX nebo služby pro meziměstská volání)

Při realizaci hovorů prostřednictvím ústředny PBX nebo služby pro meziměstská volání je někdy vyžadována pauza. Jedním stisknutím tlačítka [●] vytvoříte jednu pauzu. Opakovaným stisknutím tlačítka [●] vytvoříte delší pauzy.

Dočasná volba tónů (pro pulzní volbu)

Pokud potřebujete získat přístup ke službám tónové volby (například k telefonním bankovním službám), můžete režim volby čísla dočasně přepnout na tónový.

- 1 Zvolte číslo.
- 2 Pokud budete vyzváni k zadání kódu nebo čísla PIN, stiskněte tlačítko [*] a potom příslušná tlačítka na klávesnici.

- Režim volby čísla se při zavěšení vrátí k pulznímu režimu.

Opakování volby / ukládání / úprava před voláním / mazání

- 1 [●] → Vyberte položku ([▼]).

- 2 ■ Opakovaná volba:

[↶]

■ Ukládání:

[▶] → "SAVE TEL NO" → [▶] → [≡/OK] → Zadejte jméno (max. 9 znaků; strana 9). → [≡/OK]

■ Úprava před voláním:

[▶] → "EDIT CALL NO" → [▶] → Upravte číslo. → [↶]

■ Mazání:

[▶] → "CLEAR"/"ALL CLEAR" → [▶] → "YES" → [▶] → [↶]

Blokování tlačítek

Mikrotelefon je možné uzamknout tak, aby nebylo možné volit čísla ani provádět nastavení. Je-li blokování tlačítek zapnuté, je možné odpovídat na příchozí hovory, ale žádná jiná funkce není k dispozici.

Chcete-li zapnout blokování tlačítek, stiskněte na dobu zhruba 2 sekund tlačítko [≡/OK].

Chcete-li blokování tlačítek vypnout, stiskněte na dobu zhruba 2 sekund tlačítko [≡/OK].

Tlačítko R (k použití funkce Zpětný dotaz / FLASH)

Tlačítko [R] zajišťuje přístup k volitelným telefonním službám. Podrobné informace získáte u poskytovatele služeb.

Poznámka:

- Pokud je zařízení připojeno k ústředně PBX, poraďte se s prodejcem ústředny PBX.

Telefonní seznam

Přidávání položek do telefonního seznamu

Telefonní seznam umožňuje volání bez nutnosti ručního vytáčení. Do telefonního seznamu lze přidat 20 jmen a telefonních čísel.

- 1 **[OK]** 2 krát
- 2 Zadejte požadované telefonní číslo (maximálně 24 číslic). → **[OK]**
- 3 Zadejte jméno (maximálně 9 znaků). → **[OK]** → **[*0]**

Poznámka:

- Při přijetí informací služby ID volajícího, které se shodují s telefonním číslem v telefonním seznamu zařízení, se zobrazí uložené jméno.

Tabulka znaků

Tlačítka	Znaky
[1]	# [] * , - / 1
[2]	A B C 2
[3]	D E F 3
[4]	G H I 4
[5]	J K L 5
[6]	M N O 6
[7]	P Q R S 7
[8]	T U V 8
[9]	W X Y Z 9
[0]	(mezera) 0

Úprava nebo oprava chyby

- 1 Přesuňte kurzor na pozici vpravo od místa, kde chcete číslo/znak upravit (**[←]**/**[→]**).
- 2 **[C]** → Zadejte správné číslo/znak.

Volání / úprava / mazání

- 1 **[□]** → Zobrazte požadovaný záznam (**[▲]**/**[▼]**).
- 2 ■ **Volání:**
[↶]
■ **Úpravy:**
[→] → "EDIT" → **[→]** → Upravte telefonní číslo. → **[OK]** → Upravte

jméno. → **[OK]**

■ Mazání:

[→] → "CLEAR" → **[→]** → "YES" → **[→]** → **[*0]**

Rychlá volba čísla (hot key)

Přiřazení položky v telefonním seznamu k rychlé volbě čísla

Všechna tlačítka klávesnice **[1]** až **[9]** lze použít jako tlačítka pro rychlou volbu čísel umožňující vytočit číslo z telefonního seznamu pouhým stisknutím tlačítka klávesnice.

- 1 **[□]** → Zobrazte požadovaný záznam (**[▲]**/**[▼]**). → **[OK]**
- 2 "HOT KEY REG" → **[→]**
- 3 Zvolte požadované tlačítko na klávesnici. → **[→]**
 - Pokud je tlačítko na klávesnici již jako rychlá volba čísla přiřazeno, bude zobrazené číslo blikat.
- 4 "YES" → **[→]** → **[*0]**









Volání / mazání





- 1 Stiskněte a podržte požadované tlačítko rychlé volby čísla (**[1]** až **[9]**).
- 2 ■ **Volání:**
[↶]
■ **Mazání:**
[→] 2 krát → "YES" → **[→]** → **[*0]**

Užitečné nastavení telefonu

Pokyny pro nastavení mikrotelefonu

Přízpůsobení mikrotelefonu:

- 1 [ /OK] → "SETTING HS" → []
- 2 Vybete požadovanou položku nabídky nastavení mikrotelefonu ([]). → []
- 3 Vybete požadovanou položku dílčí nabídky ([]). → []
- 4 Vybete požadované nastavení ([]) nebo postupujte podle pokynů v tabulce ve sloupci "Funkce".
 - Operaci ukončíte stisknutím tlačítka [].

Nabídka nastavení mikrotelefonu	Podnabídka	Funkce (výchozí nastavení)
TIME ALARM	SET TIME	Nastavte časové upozornění. – Zadejte požadovanou hodinu a minutu (24 hodinový formát). → [] – Vybete požadované nastavení. → []
	SET ALARM	Změňte četnost opakování upozornění ("OFF").
RINGER OPT	RINGER VOL	Hlasitost vyzvánění mikrotelefonu (úroveň 6) ^{*1}
	EXT RINGER	Typ vyzvánění pro příchozí volání ("RING TYPE 1")
	INT RINGER	Typ vyzvánění pro vnitřní volání ("RING TYPE 1")
	PAGING	Typ vyzvánění pro pager ("RING TYPE 1")
	ALARM	Typ vyzvánění pro zvukové upozornění ("RING TYPE 1")
TONE OPT	KEY TONE	Zapnutí a vypnutí tónů tlačítek ("ON")
	CALL WAITING	Zapnutí a vypnutí tónu čekajícího hovoru ("ON")
	RANGE ALARM	Zapnutí a vypnutí upozornění na dosah ("OFF")
	BATTERY LOW	Zapnutí a vypnutí upozornění na slabou baterii ("ON")
DISPLAY OPT	STANDBY MODE	Displej pohotovostního režimu ("CLOCK")
	TALK MODE	Displej režimu pro hovor ("TALK TIME")
	LANGUAGE	Jazyk textu na displeji ("ENGLISH"): strana 7
CALL OPT	CALL BAR	Zapnutí a vypnutí blokování hovorů ("OFF") ^{*2} – Zadejte kód PIN mikrotelefonu (výchozí: "0000"). – Vybete požadované nastavení. → []
	DIRECT NO	Uložte číslo přímé volby. ^{*3} – Zadejte telefonní číslo (maximálně 24 číslic). – [] 2 krát → "ON"
	SET DIRECT	Zapnutí a vypnutí přímé volby ("OFF")

Užitečné nastavení telefonu

Nabídka nastavení mikrotelefonu	Podnabídka	Funkce (výchozí nastavení)
OTHER OPT	HSPIN CHANGE	Změňte kód PIN mikrotelefonu ("0000"). ^{*4} – Zadejte stávající čtyřmístný kód PIN mikrotelefonu. – Zadejte nový čtyřmístný kód PIN mikrotelefonu. – Znovu zadejte nový čtyřmístný kód PIN mikrotelefonu.
	AUTO TALK	Zapnutí a vypnutí automatického příjmu ("OFF") ^{*5}
RESET HS	—————	Obnoví výchozí nastavení mikrotelefonu. – Postupujte podle kroků 1 a 2. – Zadejte kód PIN mikrotelefonu (výchozí: "0000"). – [▼] → [▶]

*1 Pokud nastavíte úroveň 3 až 6 nebo ✖6, vyzvánění pokaždé začne na nižší úrovni hlasitosti a během volání se bude postupně zvyšovat. Úrovně 6 a ✖6 představují nejvyšší nastavení. Způsoby vyzvánění na těchto úrovních se od sebe mírně liší.

*2 Tato funkce blokuje volání do vnější telefonní sítě. Pokud je blokování hovorů zapnuto, lze uskutečňovat jen nouzová volání. Informace o ukládání čísel nouzového volání uvádí strana 12.

*3 Přímá volba umožňuje volání na předvolené telefonní číslo pouhým stisknutím tlačítka [↩]. Není třeba zvolit číslo.

*4 Pokud kód PIN změníte, poznamenejte si nový kód, protože zařízení kód neposkytuje. Pokud kód PIN zapomenete, obraťte se na nejbližší servisní středisko Panasonic.

*5 Funkce automatického příjmu umožňuje přijímat volání pouhým zvednutím mikrotelefonu ze základny. Není nutné stisknout tlačítko [↩].

Pokyny pro nastavení základny

Přizpůsobení základny:

1 [≡/OK] → "SETTING BS" → [▶]

- "INPUT CODE" – je zobrazeno na displeji.

2 Zadejte požadované číslo kódu. Postupujte podle pokynů v tabulce ve sloupci "Funkce".

- Operaci ukončíte stisknutím tlačítka [✖0].

Kód č.	Funkce (výchozí nastavení)
[0]	Obnovte výchozí nastavení základny. ^{*1} – Zadejte kód PIN základny (výchozí: "0000"). → [▶]
[2] [2]	Hlasitost vyzvánění základny (střední) – Vybte požadované nastavení stisknutím tlačítka [1] pro nízkou, [2] střední [3] či vysokou úroveň vyzvánění nebo pro úroveň [0] vypnuto. → [▶]

Užitečné nastavení telefonu

Kód č.	Funkce (výchozí nastavení)
[3]	<p>Režim volby čísla (tónový): strana 7</p> <p>Nastavení funkce Flash (100 ms)^{*2}</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zadejte kód PIN základny (výchozí: "0000"). → [2] → [1] - Stisknutím tlačítka [1] vyberte požadované nastavení pro 600 ms, [2] pro 100 ms nebo [3] pro 300 ms. → [▶]
[5]	<p>Změňte kód PIN základny ("0000").^{*3}</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zadejte aktuální čtyřmístný PIN základny. - Zadejte nový čtyřmístný PIN základny. - Znovu zadejte nový čtyřmístný PIN základny.
[6]	<p>Omezení hovorů^{*4}</p> <p>■ Nastavení omezení hovorů</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zadejte kód PIN základny (výchozí: "0000"). → [1] → [▶] - Zadejte telefonní číslo, které chcete omezit (maximálně 8 číslic). <ul style="list-style-type: none"> • Chcete-li vybrat jiné umístění v paměti, stiskněte opakovaně tlačítko [▶] a zadejte číslo. - [▶] <p>■ Zapnutí a vypnutí omezení hovorů</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zadejte kód PIN základny (výchozí: "0000"). <ul style="list-style-type: none"> • Zobrazí se číslo mikrotelefonu. Blikající číslo indikuje, že je omezení hovorů zapnuto, neblíkající číslo indikuje, že je omezení hovorů vypnuto. - Stisknutím tlačítka [1] funkci zapnete či vypnete. → [▶] <p>Nouzové číslo ("155", "150", "158")^{*5}</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zadejte kód PIN základny (výchozí: "0000"). → [✳] <p>■ Ukládání:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zadejte číslo nouzového volání (maximálně 8 číslic). <ul style="list-style-type: none"> • Chcete-li vybrat jiné umístění v paměti, stiskněte tlačítko [▶] a zadejte číslo. - [▶] <p>■ Úpravy:</p> <p>Zobrazte požadované číslo ([▶]). → [C] → Zadejte nové nouzové číslo. → [▶]</p>
[✳]	Datum a čas: strana 7

*1 Neresetuje se jen nastavení nouzového volání.

*2 Změňte nastavení funkce Flash, pokud je to nezbytné pro přizpůsobení požadavkům PBX nebo poskytovatele služeb. Další informace získáte v nejbližším servisním středisku společnosti Panasonic.

*3 Pokud kód PIN změníte, poznamenejte si nový kód, protože zařízení kód neposkytuje. Pokud kód PIN zapomenete, obraťte se na nejbližší servisní středisko Panasonic.

*4 Funkce omezení hovorů umožňuje zakázat na mikrotelefonu volání určitých čísel. Můžete nastavit omezení až pro 10 telefonních čísel (umístění v paměti 0–9).

*5 Funkce nouzového volání určuje, která telefonní čísla lze zvolit, pokud je zapnuta funkce blokování hovorů. Celkem lze uložit 4 čísla nouzového volání (umístění v paměti 1–4).

Služba ID volajících

Použití služby ID volajících

Důležité:

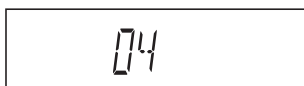
- Toto zařízení je kompatibilní se službou ID volajících. Chcete-li používat funkce služby ID volajících (například zobrazování telefonních čísel volajících), musíte se přihlásit k odběru této služby. Podrobné informace získáte u poskytovatele služeb.

Funkce služby ID volajících

Indikace na displeji

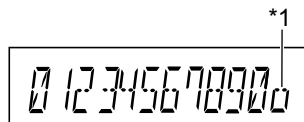
- Po přijetí nových hovorů se na displeji zobrazí čísla nových hovorů.

Příklad: Byly přijaty 4 nové hovory.



- Telefonní čísla různých posledních 50 volajících budou zaprotokolována v seznamu volajících.

Příklad:



*1 Zobrazí se, pokud tento hovor již byl zobrazen nebo přijat. Stisknutím tlačítka [↵] zavoláte na požadované číslo.

- "OUT OF AREA": Když volající uskutečňuje volání v oblasti, v níž se služba ID volajících neposkytuje.
- "PRIVATE": Když volající zažádal o to, aby se informace o volajícím neodesílaly.

Ukládání / úprava / mazání

1 Zobrazte požadovaný záznam ([▲]/[▼]).
→ [▶]

2 ■ Ukládání:

"SAVE TEL NO" → [▶] → [☑/OK] →
Zadejte jméno (max. 9 znaků; strana 9).
→ [☑/OK] → [✕⊙]

■ Úpravy:

"EDIT CALL NO" → [▶]

Přesuňte kurzor na pozici vpravo od místa, kde chcete číslo upravit ([◀]/[▶]). →
Upravte telefonní číslo. → [↵]

■ Mazání:

"CLEAR"/"ALL CLEAR" → [▶] → "YES"
→ [▶] → [✕⊙]

Hlasová pošta

Hlasová pošta je služba automatického záznamníku nabízená poskytovateli služeb. Pokud si službu hlasové pošty u poskytovatele předplatíte, tato služba bude přijímat hovory, když budete nepřítomní nebo když vaše linka bude obsazena. Zprávy jsou zaznamenávány poskytovatelem služby, ne telefonem.




Užitečné informace

Řešení potíží

Pokud po provedení všech pokynů uvedených v této části potíže přetrvávají, odpojte síťový adaptér a vypněte mikrotelefon. Poté adaptér znovu připojte a zapněte mikrotelefon.

Problém	Příčina a řešení
Indikátor Υ bliká.	<ul style="list-style-type: none"> • Mikrotelefon je příliš vzdálený od základny. Přesuňte jej blíže. • Síťový adaptér není připojen. Zkontrolujte připojení. • Používáte mikrotelefon nebo základnu v oblasti se silným elektrickým rušením. Umístěte mikrotelefon a základnu dále od zdroje rušení, jako například antény nebo mobilní telefony. • Registrace mikrotelefonu byla zrušena. Zaregistrujte mikrotelefon na základně podle následujících pokynů. <ol style="list-style-type: none"> 1 [/OK] 2 "SETTING HS" → [▶] 3 "REGISTRATION" → [▶] 4 "REGISTER HS" → [▶] 5 Stiskněte a podržte tlačítko [] na základně, dokud nezazní registrační tón. <ul style="list-style-type: none"> • Celý zbývajícím postup je nutno dokončit během 1 minuty. 6 Zvolte číslo základny ([]). → [▶] 7 Počkejte, dokud se na displeji nezobrazí položka "BS PIN". → Zadejte kód PIN základny (výchozí: "0000"). → [▶] <ul style="list-style-type: none"> • Zazní potvrzovací tón a symbol Υ přestane blikat.
Nelze uskutečňovat ani přijímat hovory.	<ul style="list-style-type: none"> • Není připojen síťový adaptér nebo telefonní kabel. Zkontrolujte připojení. • Je zapnuto blokování hovorů. Vypněte tuto funkci (strana 10). • Zvolili jste číslo omezené volby (strana 12). • Je zapnutá funkce blokování tlačítek. Vypněte tuto funkci (strana 8). • Možná byl nesprávně nastaven způsob volby. Podle potřeby nastavte tónovou nebo pulzní volbu (strana 7).
Zařízení nezvoní.	<ul style="list-style-type: none"> • Zvonění je vypnuté. Upravte hlasitost vyzvánění (strana 10, 11).
Displej mikrotelefonu je prázdný.	<ul style="list-style-type: none"> • Mikrotelefon není zapnutý. Zapněte mikrotelefon (strana 5).

Užitečné informace

Problém	Příčina a řešení
Mikrotelefon se nezapíná.	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, zda jsou správně nainstalovány baterie (strana 5). • Plně nabijte baterie (strana 5).
Při stisknutí tlačítka  zazní obsazovací tón.	<ul style="list-style-type: none"> • Mikrotelefon je příliš vzdálený od základny. Přesuňte jej blíže a akci opakujte.
Praskání, zapínání a vypínání zvuku, slábnutí zvuku. Rušení jinými elektrickými zařízeními.	<ul style="list-style-type: none"> • Umístěte mikrotelefon a základnu v dostatečné vzdálenosti od jiných elektrických přístrojů. • Přesuňte se blíže k základně. • Zařízení je připojeno k telefonní lince se službou DSL. Doporučujeme na linku připojit filtr (obraťte se na poskytovatele služeb DSL) mezi základnu a konektor telefonního kabelu (jen pro Slovensko).
Volání je rušeno.	<ul style="list-style-type: none"> • Používáte mikrotelefon nebo základnu v oblasti se silným elektrickým rušením. Umístěte mikrotelefon a základnu od zdroje rušení, jako například antény nebo mobilní telefony.
Po stisknutí tlačítka  se nezobrazí ani nezvolí poslední volané číslo.	<ul style="list-style-type: none"> • Opakovaně volané číslo obsahovalo více než 24 číslic. Zopakujte volbu ručně.
Baterie jsou plně nabitě, ale ikona  stále bliká.	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistěte kontakty nabíjení a nabití opakujte (strana 5). • Je třeba vyměnit baterie (strana 5).
Informace o volajícím se nezobrazují.	<ul style="list-style-type: none"> • Je třeba objednat si službu ID volajícího. • Zařízení je připojeno k telefonní lince se službou DSL. Doporučujeme na linku připojit filtr (obraťte se na poskytovatele služeb DSL) mezi základnu a konektor telefonního kabelu (jen pro Slovensko).

Užitečné informace

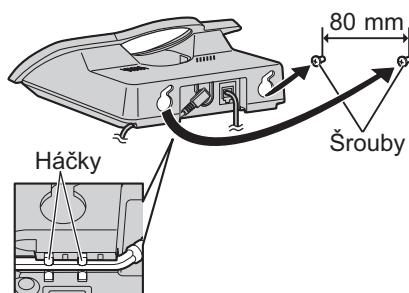
Technické údaje

- **Standard:** Technologie DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications: pro bezdrátové telefonní přístroje)
 - **Počet kanálů:** 120 duplexních kanálů
 - **Frekvenční rozsah:** 1,88 GHz – 1,9 GHz
 - **Duplexní provoz:** TDMA (Time Division Multiple Access: multiplexní přístup s časovým dělením)
 - **Rozestup kanálů:** 1 728 kHz
 - **Rychlost přenosu:** 1 152 kbit/s
 - **Modulace:** GFSK (Gaussian Frequency Shift Keying)
 - **Vysokofrekvenční výkon přenosu:** Cca 250 mW
 - **Zdroj napájení:** 220–240 V, 50 Hz
 - **Příkon, základna:**
Pohotovostní režim: Cca 3,5 W
Maximum: Cca 9,2 W
 - **Provozní podmínky:** 5 °C–40 °C, 20 %–80 % relativní vlhkosti (za sucha)
 - **Rozměry:**
Základna: Cca 58 mm × 123 mm × 115 mm
Mikrotelefon: Cca 143 mm × 48 mm × 32 mm
 - **Hmotnost:**
Základna: Cca 185 g
Mikrotelefon: Cca 115 g
- Poznámka:**
- Technické údaje mohou být změněny.
 - Ilustrace v tomto návodu k obsluze se mohou nepatrně lišit od skutečného produktu.

Připojení:

Zařízení nebude fungovat při výpadku napájení. Nepřerušeno spojení v takovém případě dosáhnete připojením standardního telefonu ke stejné lince.

Montáž na stěnu



Podmínky používání (pouze pro Českou republiku)

- *1 Připojení tohoto bezdrátového telefonního přístroje k analogovému bodu veřejné telekomunikační sítě a uvedení do provozu může provést účastník sám podle Návodu k použití.
- *2 Zařízení je schopno samostatného provozu a je řešeno jako ukončovací. Na účastnické vedení jej lze připojit samostatně, ale i společně s jiným schváleným koncovým zařízením.
- *3 Zařízení je dodáváno s odpojitelným telefonním kabelem s konektory typu RJ11 a musí být tímto kabelem k účastnické zásuvce připojeno. Pro připojení zařízení do čtyřkolíkové účastnické zásuvky musí být použita schválená redukce. (není součástí dodávky)
- *4 Zařízení je napájeno ze sítě pomocí síťového adaptéru, který je součástí dodávky. Funkčnost zařízení je závislé na tomto druhu napájení. Pro připojení napájení nepoužívejte v žádném případě adaptér jiného typu.
- *5 Před použitím zařízení je nutno nabit baterie a to po dobu nejméně 7 hodin. Telefonní kabel připojte až po prvním nabití baterií.
- *6 Tento bezdrátový telefonní přístroj lze provozovat v rámci Generální licence č. GL-23/R/2001.

Užitečné informace

Prohlášení o shodě

Panasonic

Panasonic Communications Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531 Japan

Declaration of Conformity 011703

Document No. PCTP-050016-01

(Issuer's name & address)

Panasonic Communications Co., Ltd.
Hakata-ku, Fukuoka, Japan

(Object of the declaration)

(Product) : Digital Enhanced Cordless Telephone
(Trade Name) : Panasonic
(Model Nr.) :
Base Unit: KX-TCD150E, KX-TCD150AR, KX-TCD150BL, KX-TCD150CE
KX-TCD150FR, KX-TCD150FX, KX-TCD150G, KX-TCD150GR, KX-TCD150HG
KX-TCD150JT, KX-TCD150NE, KX-TCD150NL, KX-TCD150PD, KX-TCD150SL
KX-TCD150SP, KX-TCD150TR
Portable Unit: KX-TCA115E, KX-TCA115EX, KX-TCA115FX
AC adapter : PQLV19E, PQLV19CE
(Country of origin) : China

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislations and harmonized standards:

(Council directive) : 1999/5/EC
(Harmonized standards) :
EN301 489-01V1.4.1 (08-2002) EN301 489-06V181 (08-2002)
EN60950-1:2001; EN301 406V1.5.1 (07-2003), EN50385:2002, EN 50360 :2001

Signed for and on behalf of:


Printed Name : Shigehiko Kaneko

Title : Director

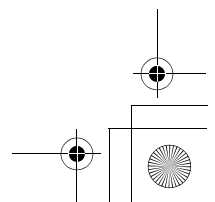
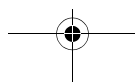
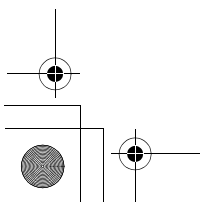
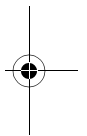
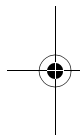
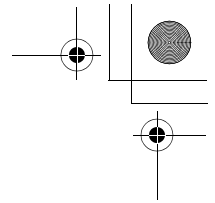
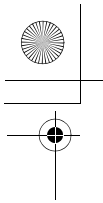
Date of issue : 8th June 2005

Contact:

Panasonic Services Europe
a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R.Germany

(Signature) : 
(Printed name) : Hans-Joachim Haback
(Date) : 08. Juni 2005

Cíl výše uvedeného prohlášení <Object of the declaration> je v souladu s požadavky následujících legislativních ustanovení EU <1999/5/EC> a harmonizovanými normami <Harmonized standards>.



CE0436

1999/5/EC

GL-23/R/2001 (pro Českou republiku)

Prodejní oddělení:

Panasonic Czech Republic, s.r.o.
Křižíkova 237/36A (Palác Karlín)
186 00 Praha 8

telefon: +420-236 032 511
centrální fax: +420-236 032 411

e-mail: info@panasonic.cz
e-mail: pcssev@panasonic.cz
aktuální info na www.panasonic.cz

VPR-7/2001 (pro Slovenskou republiku)

Prodejní oddělení:

Panasonic Slovakia, s.r.o.
Štúrova 11, 811 02 BRATISLAVA,
Slovenská republika

Tel. číslo: +421-2-5292-1423
Fax: +421-2-5292-1411

e-mail: sales@panasonic.sk
web: www.panasonic.sk

Panasonic Communications Zhuhai Co., Ltd.

3 Ping Xi 8 Lu, Nanping Keji Gongye Yuan, Zhuhai, Guangdong, China 519060

Autorské právo:

Autorská práva k tomuto materiálu vlastní společnost Panasonic Communications Co., Ltd. a lze jej reprodukovat pouze pro interní použití. Všechny jiné reprodukce, ať celku nebo části, jsou bez písemného souhlasu společnosti Panasonic Communications Co., Ltd zakázány.

© 2005 Panasonic Communications Co., Ltd. Všechna práva vyhrazena.

PQQX14872ZA DC0605SH0

CE-1/2